

Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft
nach der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447
Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below: ... (1-2)

Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

geschw. Präzisionsstahlrohre nach EN 10305-3, Abm. 48,3x2,0 / 48,3x2,5 / 33,7x2,0 ex 1CSC, CZ-62700 Brno
die an

L. Hasenbach GmbH & Co.KG, Dieselstr. 12, 65520 Bad Camberg

(3)

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse der Europäischen Gemeinschaft

(4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ... (3), originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5).

qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5).

Schweiz, Algerien, Albanien, Tunesien, Israel, Mazedonien, Marokko, Mexiko, Färöer, Ceuta, Melilla, Ägypten, Chile,

Jordanien, Libanon, Bosnien und Herzegowina, Montenegro, Serbien, Cariforum, Georgien, Kosovo, ESA-Staaten, Republik

Moldau, Westjordanland und Gazastreifen, Türkei, West-Pazifik-Staaten, Ukraine, Zentralamerika, Zentralafrika

(5)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes (6):

I declare that (6):

Je déclare ce qui suit (6):

O Kumulierung angewendet mit (Name des Landes/der Länder)

O Cumulation applied with ... (name of the country/countries)

O cumul appliqué avec ... (nom du/des pays)

xxx Keine Kumulierung angewendet

O No cumulation applied

O aucun cumul appliqué.

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum

01.01.2023

31.12.2023

vom: bis: (7).

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: ... to ... (7).

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: ... à ... (7).

siehe oben

Der Unterzeichner verpflichtet sich,

umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Grevenbroich, 23.03.2023

Geschäftsführer : Ralph Niklas


Niklas + Hahn GmbH & Co. KG
Montanusstr. 62
41515 Grevenbroich

Ort und Datum. Name und Stellung in der Firma sowie deren Bezeichnung und Anschrift. Unterschrift. (8-10)

(Place and date. Name and position, name and address of company. Signature. (8-10)

Lieu et date. Nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise. Signature. (8-10)

Lieferantenerklärung für Waren mit Präferenzursprungseigenschaft
nach der Durchführungsverordnung (EU) 2015/2447
Long-term supplier's declaration for products having preferential origin status
Déclaration à long terme du fournisseur concernant les produits ayant le caractère originaire à titre préférentiel

ERKLÄRUNG/DECLARATION/DÉCLARATION

Der Unterzeichner erklärt, dass die nachstehend bezeichneten Waren,

I, the undersigned, declare that the goods described below: ... (1-2)

Je soussigné déclare que les marchandises décrites ci-après: ... (1-2)

geschw. Sprossenprofile 25x25x1,5 x 6.150 nach EN 10305-5, Warennr. 7306 61 92, Best. E122/004113, LS 297/23
die an

L. Hasenbach GmbH & Co.KG, Dieselstr. 12, 65520 Bad Camberg

(3)

geliefert werden, Ursprungserzeugnisse _____ **der Europäischen Gemeinschaft**

(4)

sind und den Ursprungsregeln für den Präferenzverkehr mit

which are regularly supplied to ... (3), originate in ... (4) and satisfy the rules of origin governing preferential trade with ... (5).

qui font l'objet d'envois réguliers à ... (3) sont originaires de ... (4) et satisfont aux règles d'origine régissant les échanges préférentiels avec ... (5).

AD*, AL, BA, CA, CAF, CAS, CAM, CH, CIV, CL, CO, DZ, EC, EG, ESA-Staaten, FO, GE, IL, IS, JO, ab Anwendbarkeit

JP, KR, LB, LI, MA, MD, ME, MK, MX, NO, PE, PS, SADC, SG, SM, TN, TR*, UA, WPS, XC, XK, XL, XS

(5)

entsprechen.

Er erklärt Folgendes (6):

I declare that (6):

Je déclare ce qui suit (6):

O Kumulierung angewendet mit _____ **(Name des Landes/der Länder)**

O Cumulation applied with ... (name of the country/countries)

O cumul appliqué avec ... (nom du/des pays)

xxx Keine Kumulierung angewendet

O No cumulation applied

O aucun cumul appliqué.

Diese Erklärung gilt für alle Sendungen dieser Waren im Zeitraum

vom: _____ **bis** _____

(7).

This declaration is valid for all shipments of these products dispatched from: ... to ... (7).

La présente déclaration vaut pour tous les envois de ces produits effectués de: ... à ... (7).

siehe oben

Der Unterzeichner verpflichtet sich, _____

umgehend zu unterrichten, wenn diese Erklärung ihre Geltung verliert. Er verpflichtet sich, den Zollbehörden alle von ihnen zusätzlich verlangten Belege zur Verfügung zu stellen.

I undertake to inform ... immediately if this declaration is no longer valid. I undertake to make available to the customs authorities any further supporting documents they require.

Je m'engage à informer ... immédiatement si la présente déclaration n'est plus valable. Je m'engage à fournir aux autorités douanières toutes preuves complémentaires qu'elles requièrent.

Grevenbroich, 23.03.2023

Geschäftsführer : Ralph Niklas

Niklas + Hahn GmbH & Co. KG
Montanusstr. 62
41515 Grevenbroich

Ort und Datum. Name und Stellung in der Firma sowie deren Bezeichnung und Anschrift. Unterschrift. (8-10)

(Place and date. Name and position, name and address of company. Signature. (8-10)

Lieu et date. Nom et fonction, nom et adresse de l'entreprise. Signature. (8-10)